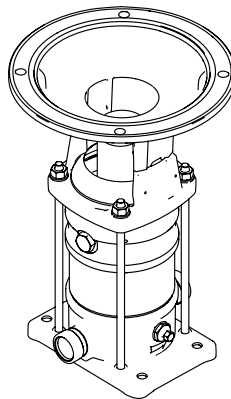
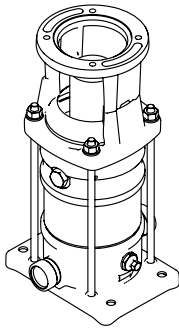

CRN MAGdrive without motor

Supplement to installation and operating instructions for CRN

GB D F I E P GR NL S FIN DK PL RU H SI HR
SER RO BG CZ SK TR EE LT LV UA



CRN MAGdrive without motor

Installation and operating instructions	4	GB
Montage- und Betriebsanleitung	5	D
Notice d'installation et d'entretien	6	F
Istruzioni di installazione e funzionamento	7	I
Instrucciones de instalación y funcionamiento	8	E
Instruções de instalação e funcionamento	9	P
Οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας	10	GR
Installatie- en bedieningsinstructies	11	NL
Monterings- och driftsinstruktion	12	S
Asennus- ja käyttöohjeet	13	FIN
Monterings- og driftsinstruktion	14	DK
Instrukcja montażu i eksploatacji	15	PL
Руководство по монтажу и эксплуатации	16	RU
Szerelési és üzemeltetési utasítás	17	H
Navodila za montažo in obratovanje	18	SI
Montažne i pogonske upute	19	HR
Uputstvo za instalaciju i rad	20	SER
Instrucțiuni de instalare și utilizare	21	RO
Упътване за монтаж и експлоатация	22	BG
Montážní a provozní návod	23	CZ
Návod na montáž a prevádzku	24	SK
Montaj ve kullanım kılavuzu	25	TR
Paigaldus- ja kasutusjuhend	26	EE
Įrengimo ir naudojimo instrukcija	27	LT
Uzstādīšanas un ekspluatācijas instrukcija	28	LV
Інструкції з монтажу та експлуатації	29	UA



АЯ56

1. Установка магнитной муфты, фонаря и электродвигателя

Смотрите также руководство по монтажу и эксплуатации насосов CR, CRI, CRN - номер продукта 96462123.

При демонтаже фонаря, а также при установке магнитной муфты, фонаря и двигателя необходимо следовать данному руководству.

Внимание *Если фонарь установлен неправильно, подшипники насоса могут быть повреждены.*

1.1 CRN 1s, 1, 3, 5, 10, 15, 20: от 0,25 кВт до 2,2 кВт

Технология и иллюстрации

Смотрите стр. 30 и 31.

Крепёжные детали

См. стр. 32.

Номера позиций относятся к иллюстрациям на страницах 30 и 31.

Размер болта и резьба фланца зависят от типоразмера двигателя.

1.2 CRN 1s, 1, 3, 5, 10, 15, 20: от 3 кВт до 5,5 кВт и CRN 32, 45/64, 90: двигатели всех типоразмеров

Технология и иллюстрации

См. стр. 33.

Крепёжные детали

См. стр. 34.

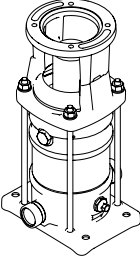
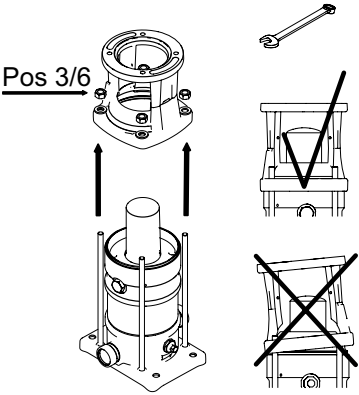
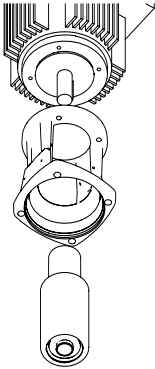
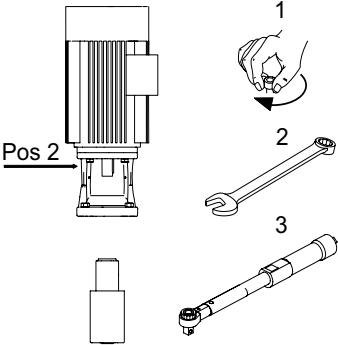
Номера позиций относятся к иллюстрациям на странице 33.

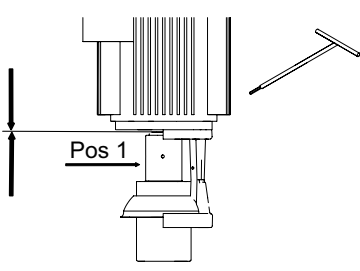
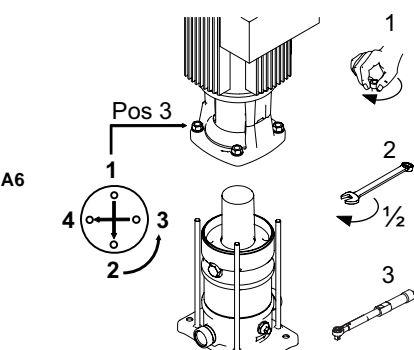
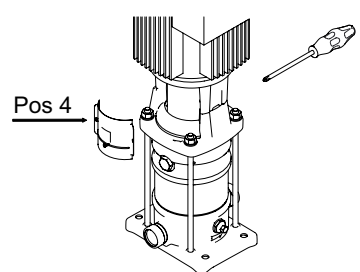
Гайки поставляются только с двигателями мощностью 5,5 кВт.

Указание *Насосы CRN 1s, 1, 3, 5, 32, 45/64, 90 с двигателями мощностью 5,5 кВт оснащены дополнительным распорным фланцем (номер продукта 95908973).*

RU

CRN 1s, 1, 3, 5, 10, 15, 20: 0.25 to 2.2 kW

Step	Illustration	Step	Illustration
A1		A2	
A3		A4	









Step	Illustration	Step	Illustration
<p>A5</p> 	<p>A6</p> 		
<p>A7</p> 			

TM04 2276 2208

TM04 2277 2208

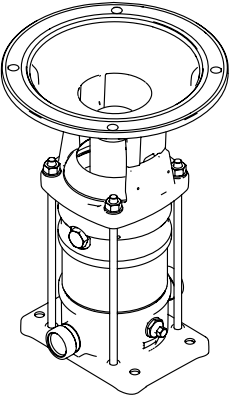
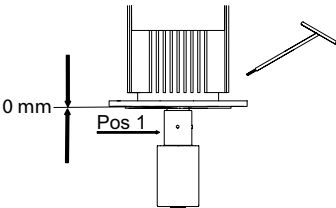
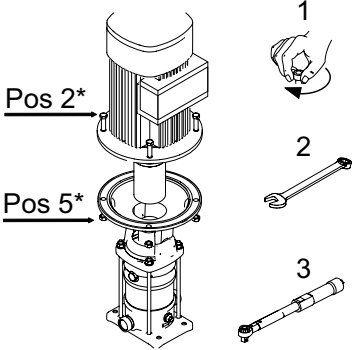
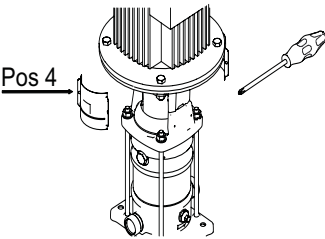
TM04 2278 2208

Overview of fixing parts

Pos.	Quantity and dimension	Fixing parts		Torque
1	2 x M6		TM04 2350 2408	6 Nm
2*	4 x M6		TM04 2351 2408	10 Nm
2*	4 x M8		TM04 2351 2408	12 Nm
2*	4 x M12 x 45		TM04 2351 2408	40 Nm
2*	4 x M12 x 70		TM04 2351 2408	40 Nm
3	4 x M12		TM04 2353 2408	60 Nm
4	4 x M4 x 8		TM04 2352 2408	2 Nm
6	4		TM04 2354 2408	

* Bolt size and flange thread will vary with the motor size.

CRN 1s, 1, 3, 5, 10, 15, 20: 3 to 5.5 kW and CRN 32, 45/64, 90: all motor sizes

Step	Illustration	Step	Illustration
<p>B1</p>		<p>B2</p>	
<p>B3</p>		<p>B4</p>	








TM04 2279 2208

TM04 2281 2208

TM04 2282 2208

TM04 2283 2208

Overview of fixing parts

Pos.	Quantity and dimension	Fixing parts		Torque
1	2 x M6		TM04 2350 2408	6 Nm
2	4 x M6		TM04 2351 2408	10 Nm
2	4 x M8		TM04 2351 2408	12 Nm
2	4 x M12 x 45		TM04 2351 2408	40 Nm
2	4 x M12 x 70		TM04 2351 2408	40 Nm
4	4 x M4 x 8		TM04 2352 2408	2 Nm
5*	4		TM04 2353 2408	

* Nuts are only supplied with 5.5 kW motors.

Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.
Ruta Panamericana km. 37.500 Lote
34A
1619 - Garin
Pcia. de Buenos Aires
Phone: +54-3327 414 444
Telefax: +54-3327 411 111

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Phone: +61-8-8461-4611
Telefax: +61-8-8340 0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb
Ges.m.b.H.
Grundfosstraße 2
A-5082 Grödig/Saltzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Telefax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boomssteensweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tél.: +32-3-870 7300
Télécopie: +32-3-870 7301

Belorussia

Представительство ГРУНДФОС в
Минске
220090 Минск ул.Опешеева 14
Телефон: (8632) 62-40-49
Факс: (8632) 62-40-49

Bosnia/Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo
Peromislinska br. 16,
BH-71000 Sarajevo
Phone: +387 33 713290
Telefax: +387 33 231795

Brazil

Mark GRUNDFOS Ltda.
Av. Humberto de Alencar Castelo
Branco, 830
CEP 09850 - 300
São Bernardo do Campo - SP
Phone: +55-11 4393 5533
Telefax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb
Representative Office - Bulgaria
Bulgaria, 1421 Sofia
Lozenetz District
105-107 Arsenalski Blvd.
Phone: +359 2963 3820, 2963 5653
Telefax: +359 2963 1305

Canada

GRUNDFOS Canada Inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Phone: +1-905 829 9533
Telefax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.
51 Floor, Raffles City
No. 268 Xi Zang Road, (M)
Shanghai 200001
PRC
Phone: +86-021-612 252 22
Telefax: +86-021-612 253 33

Croatia

GRUNDFOS predstavništvo Zagreb
Cebini 37, Buzin
HR-10000 Zagreb
Phone: +385 1 6595 400
Telefax: +385 1 6595 499

Czech Republic

GRUNDFOS s.r.o.
Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Phone: +420-585-716 111
Telefax: +420-585-716 299

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3
DK-8850 Bjerningbro
Tlf.: +45-87 50 50 50
Telefax: +45-87 50 51 51
E-mail: info_GDK@grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Estonia

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ
Peleruri tee 92G
11415 Tallinn
Tel.: +372 606 1690
Fax: +372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumput AB
Mestariintie 11
FIN-01730 Vantaa
Phone: +358-3066 5650
Telefax: +358-3066 56550

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Cheneses
57, rue de Malacombes
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tél.: +33-4 74 82 15 15
Télécopie: +33-4 74 94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Schlüterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Telefax: +49-(0) 211 929 69-3799
E-mail: info.essence@grundfos.de
Service in Deutschland:
E-mail: kundendienst@grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Phone: +0030-210-66 83 400
Telefax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor
Siui Wai Industrial Centre
29-33 Wing Hong Street &
68 King Lam Street, Cheung Sha Wan
Kowloon
Phone: +852-27861706 / 27861741
Telefax: +852-27858664

Hungary

GRUNDFOS Hungária Kft.
Park u. 8
H-2045 Törökbalint,
Phone: +36-23 511 110
Telefax: +36-23 511 111

India

GRUNDFOS Pumps India Private Limited
118 Old Mahaballipuram Road
Thoraiakkam
Chennai 600 096
Phone: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT GRUNDFOS Pompa
Jl. Rawa Sumur Blok, III/1 / CC-1
Kawasan Industri, Pulogadung
Jakarta 13930
Phone: +62-21-460 6909
Telefax: +62-21-460 6910 / 460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Phone: +353-1-4089 800
Telefax: +353-1-4089 830

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95838112
Telefax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
Gotanda Metalon Bldg., 5F,
5-21-15, Higashi-gotanda
Shigawaku, Tokyo
141-0022 Japan
Phone: +81 35 448 1391
Telefax: +81 35 448 9619

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916
Seoul, Korea
Phone: +82-2-5317 600
Telefax: +82-2-5633 725

Latvia

SIA GRUNDFOS Pumps Latvia
Dēglava biznesa centrs
Augusta Dēglava ielā 60, LV-1035, Rīga,
Tālr.: +371 714 9640, 7 149 641
Fakss: +371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB
Smolensko g. 6
LT-03201 Vilnius
Tel.: +370 52 395 430
Fax: +370 52 395 431

Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam U1/25
Glenmarie Industrial Park
40150 Shah Alam
Selangor
Phone: +60-3-5569 2922
Telefax: +60-3-5569 2866

México

Bombas GRUNDFOS de México S.A. de
C.V.
Boulevard TLC No. 15
Parque Industrial Stiva Aeropuerto
Apodaca, N.L. 66600
Phone: +52-81-8144 4000
Telefax: +52-81-8144 4010

Netherlands

GRUNDFOS Netherlands
Veluwezoom 35
1326 AE Almere
Postbus 22015
1302 CA ALMERE
Tel.: +31-88-478 6336
Telefax: +31-88-478 6332
E-mail: info_gnl@grundfos.com

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
17 Beatrice Tinsley Crescent
North Harbour Industrial Estate
Albany, Auckland
Phone: +64-9-415 3240
Telefax: +64-9-415 3250

Norway

GRUNDFOS Pumper A/S
Strømsveien 344
Postboks 235, Leirdal
N-1011 Oslo
Tlf.: +47-22 90 47 00
Telefax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.
ul. Klonowa 23
Baranowo k. Poznania
PL-62-081 Przechmierzow
Tel: (+48-61) 650 13 00
Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.
Rua Calvel de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2770-153 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Telefax: +351-21-440 76 90

România

GRUNDFOS Pompe România SRL
Bd. Biruintei, nr 103
Pantelimon county Ilfov
Phone: +40 21 200 4100
Telefax: +40 21 200 4101
E-mail: romania@grundfos.ro

Russia

ООО Грундфос
Россия, 109544 Москва, ул. Школьная
39
Тел. (+7) 495 737 30 00, 564 88 00
Факс (+7) 495 737 75 36, 564 88 11
E-mail grundfos.moscow@grundfos.com

Serbia

GRUNDFOS Predstavništvo Beograd
Dr. Milutina Vukovića 2a/29
YU-11000 Beograd
Phone: +381 11 26 47 877 / 11 26 47
496
Telefax: +381 11 26 48 340

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
24 Tuas West Road
Jurong Town
Singapore 638381
Phone: +65-6865 1222
Telefax: +65-6861 8402

Slovenia

GRUNDFOS PUMPEN VERTRIEB
Ges.m.b.H.,
Podružnica Ljubljana
Blatnica 1, SI-1236 Trzin
Phone: +386 01 568 0610
Telefax: +386 01 568 0619
E-mail: slovenia@grundfos.si

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.
Camino de la Fuenteicilla, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Telefax: +34-91-628 0465

Sweden

GRUNDFOS AB
Box 333 (Lunagårdsgatan 6)
431 24 Mölndal
Tel.: +46(0)771-32 23 20
Telefax: +46(0)31-331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG
Bruggacherstrasse, 10
CH-8117 Fällanden/ZH
Tel.: +41-1-806 8111
Telefax: +41-1-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
7 Floor, 219 Min-Chuan Road
Taichung, Taiwan, R.O.C
Phone: +886-4-2305 0968
Telefax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
92 Chaloem Phrakiat Rama 9 Road,
Dokmai, Phrayai, Bangkok 10250
Phone: +66-2-725 8999
Telefax: +66-2-725 8998

Turkey

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd.
Sti.
Gezbe Organize Sanayi Bölgesi
İnsan dede Caddesi,
2. yol 200, Sokak No. 204
41490 Gezbe/Kocaeli
Phone: +90 - 262-679 7979
Telefax: +90 - 262-679 7905
E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine

ТОВ ГРУНДФОС УКРАЇНА
01010 Київ, Бун. Метелицька 86,
Тел: (+38 044) 390 40 50
Факс: (+38 044) 390 40 59
E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution
P.O. Box 16768
Jebel Ali Free Zone
Dubai
Phone: +971-4- 8815 166
Telefax: +971-4-8815 136

United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.
Grovebury Road
Leighton Buzzard/Beds. LU7 8TL
Phone: +44-1525-850000
Telefax: +44-1525-850011

U.S.A.

GRUNDFOS Pumps Corporation
17100 West 118th Terrace
Olathe, Kansas 66061
Phone: +1-913-227-3400
Telefax: +1-913-227-3500

Usbekistan

Представительство ГРУНДФОС в
Ташкенте
700000 Ташкент ул.Усмана Носира 1-й
тулик 5
Телефон: (3712) 55-68-15
Факс: (3712) 53-36-35

96834919 0908	185